

MONTAGEANLEITUNG



innovative
solutions.

S.K. Handels GmbH
Dreiburgenstraße 8
94529 Aicha v. Wald

T: +49 8544 97279-0
F: +49 8544 97279-29
E: info@sk-handels-gmbh.de

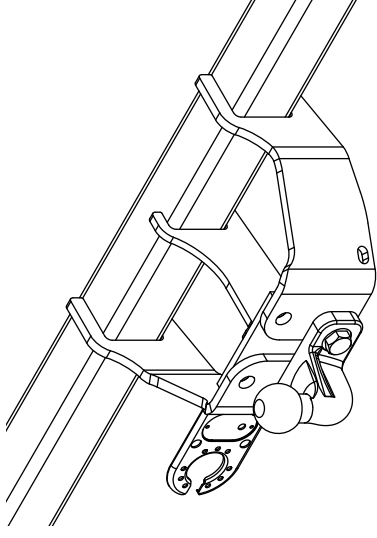
Website: www.sk-handels-gmbh.de
Shop: www.sk-handels-gmbh.de/shop

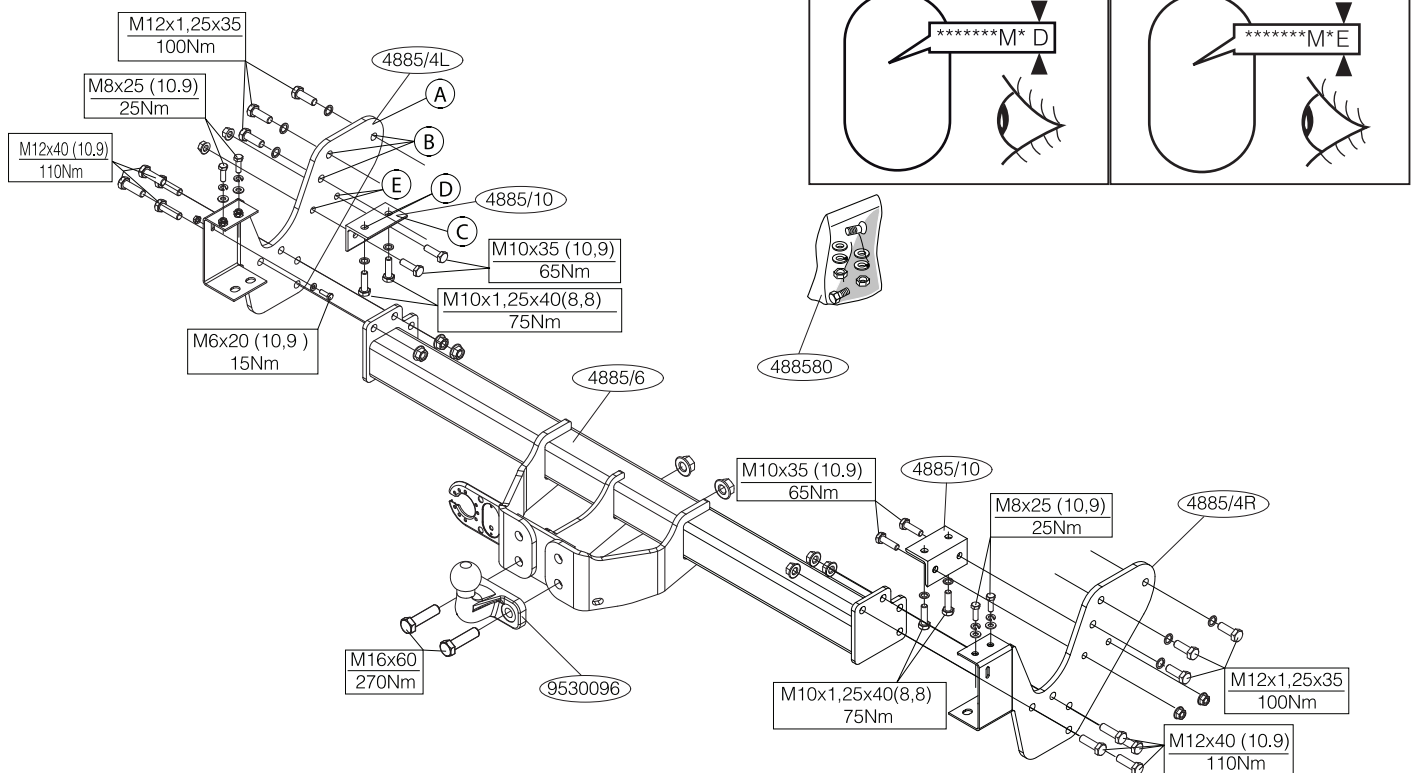
Kontakt Anhängelasterhöhung
T: +49 8544 97279-101
E: team.ag@sk-handels-gmbh.de

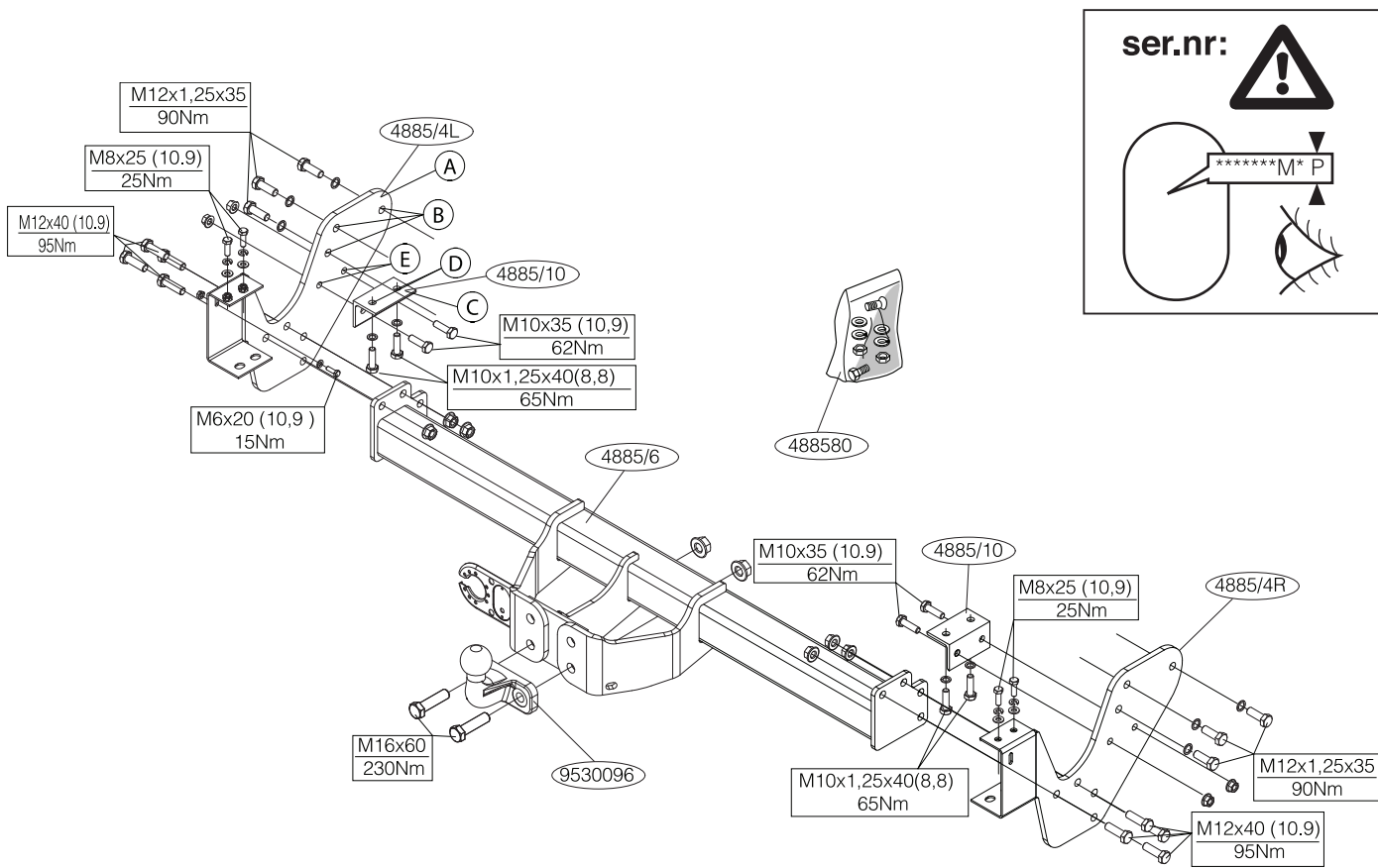
Kontakt Dieselpartikelfilter
T: +49 8544 97279-102
E: team.gmbh@sk-handels-gmbh.de



Fitting instructions	
Make:	ISUZU
D-MAX; 2007->	
Type:	4885







© 488570/08-05-2008/3

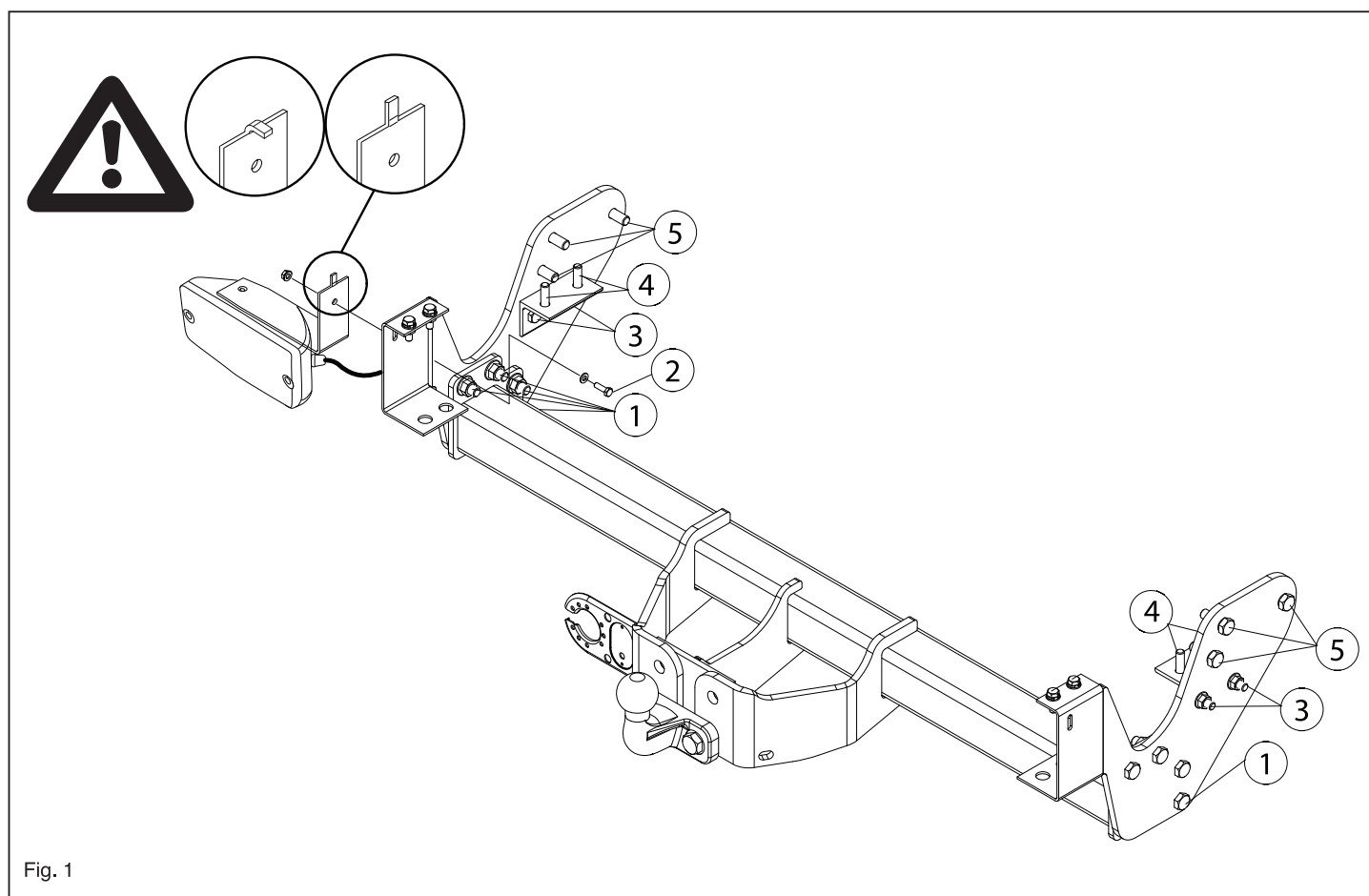


Fig. 1

© 488570/08-05-2008/11

róluk a miányag sapkát.

* A felszerelés után az útmutatót CErizzük a gépjármű papírjaival együtt.

RUS РУКОВОДСТВО ДЛЯ МОНТАЖА:

Перед тем, как начинать монтаж, требуется проверить табличку с типом изделия для того, чтобы определить какую именно из иллюстраций в инструкции по установке нужно использовать.

1. Опустить запасное колесо.
2. Снять пластмассовый корпус с бампера.
3. Снять бампер.
4. Снять заднюю противотуманную фару.
5. Снять кронштейны бампера. Эти детали больше не понадобятся.
6. Установить боковые кронштейны А слева и справа в точках В, закрепив их не до конца.
7. Поставить кронштейны С и прикрепить их в точках D и Е, закрепив не до конца.
8. Установить секцию бруса между боковыми панелями.
9. Подключить противотуманную фару.
10. Затянуть все болты и гайки в соответствии со значениями, указанными на рисунке. См. рисунок 1.
11. Установить бампер на буксирный крюк в точках G.
12. Закрепить пластмассовый корпус бампера на прежнее место.
13. Для моделей 2WD Double cab и 4WD Double cab: поставить запасное колесо на место.
14. Установить фланцевый шар с 2 отверстиями.

Для инструкций по снятию и установке деталей автомобиля, обращайтесь к руководству для работников гаражей.

Информацию о монтаже и средствах крепления вы найдете в схеме.

ВНИМАНИЕ:

* Если потребуются изменения конструкции транспортного средства, следует посоветоваться с дилером автомобиля.

* Если в точках прикрепления имеется слой битума или противоржавной

материал, его следует удалить.

* Сведения о максимально допустимой массе буксируемого прицепа Вы можете получить у дилера автомобиля.

* При сверлении следите за тем, чтобы не задеть электропроводку и линии тормозной цепи и подачи горячего.

* Удалите (если они имеются) пластмассовые затычки из приваренных гаек.

* После монтажа крюка следует хранить настоящее руководство в комплекте с технической документацией автомобиля.

© 488570/08-05-2008/12

NL MONTAGEHANDLEIDING:

Voordat u met de montage begint dient u op het typeplaatje te kijken welke schets, in de handleiding, van toepassing is.

1. Laat het reservewiel zakken.
2. Verwijder de kunststof kap van de bumper.
3. Demonteer de bumper.
4. Demonteer het mistachterlicht.
5. Demonteer de bumpersteunen. Deze komen te vervallen.
6. Monteer de zijbeugels A, linker- en rechterzijde op de punten B, hand vast
7. Plaats de steunen C en bevestig deze t.p.v. de punten D en E, monteer het geheel los-vast.
8. Monteer het balkgedeelte tussen de zijplaten.
9. Sluit de mistlamp weer aan.
10. Draai alle bouten en moeren overeenkomstig schets vast. Zie figuur 1.
11. Plaats de bumper op de trekhaak op de punten G.
12. Plaats de kunststof kap terug op de bumper.
13. Herplaats het reservewiel.
14. Monteer de twee gats flenskogel.

Raadpleeg voor demontage en montage van voertuig onderdelen het werkplaats handboek.

Raadpleeg voor montage en bevestigingsmiddelen de schets.

BELANGRIJK:

* Voor eventueel noodzakelijke aanpassing(en) "van het voertuig" dient men de dealer te raadplegen.

* Indien op de bevestigingspunten een bitumen of anti-dreunlaag aanwezig is, dient deze verwijderd te worden.

* Voor de max. toegestane massa, welke uw auto mag trekken, dient u uw dealer te raadplegen.

* **Bij het boren dient men er zorg voor te dragen, dat electriciteits-, rem- en brandstofleidingen niet worden geraakt.**

* Verwijder "indien aanwezig" de plastik dopjes uit de puntlasmoeren.

* Deze handleiding dient na montage bij de voertuigpapieren gevoegd te worden.

GB FITTING INSTRUCTIONS:

Before you start the fitting you must check the type plate to determine which sketch, in the fitting instruction, is applicable.

1. Lower the spare wheel.
2. Remove the plastic cover from the bumper.
3. Remove the bumper.
4. Remove the rear fog light.
5. Remove the bumper supports. They will no longer be needed.
6. Fit side brackets A, left and right side at points B, hand tight.
7. Position the supports C and attach them at points D and E, then fit the whole thing without fully tightening.
8. Fit the member section between the sideplates.
9. Refit the fog light.
10. Tighten all nuts and bolts to the torque indicated in the drawing. See figure 1.
11. Fit the bumper to the towbar at points G.
12. Refit the plastic cover from the bumper
13. Return the spare wheel to its original position.
14. Fit the two hole flange ball.

For dismantling and fitting the vehicle parts, see the site handbook. For fitting instructions and attachment method, see drawing.

NOTE:

* **Should this installation process entail the cutting of the bumper – conformation MUST be obtained by the installation engineer of the customer's acceptance prior to completion. Thule Towing Systems do not accept responsibility for any matters arising as a result of this miscommunication.**

© 488570/08-05-2008/4

* All measurements are in mm!

- * The dealer should be consulted for possible necessary adjustment(s) "of the vehicle".
- * Remove the insulating material from the contact area of the fitting points.
- * Consult your dealer for the maximum tolerated pull weight and ball hitch pressure of your vehicle.
- * **Do not drill through electrical-, brake- or fuellines.**
- * Remove (if present) the plastic caps from the spot welding nuts.
- * This fitting instruction has to be enclosed in the vehicle documents after fitting the towbar.

D

MONTAGEANLEITUNG:

Vor Beginn des Einbaus ist anhand der Typplakette der Anhängerkupplung festzustellen welches Bild in der Einbauanleitung maßgebend ist.

1. Das Ersatzrad herunter lassen.
2. Die Kunststoffabdeckung von der Stoßstange abnehmen.
3. Die Stoßstange abmontieren.
4. Die Nebelrückleuchte abmontieren.
5. Die Stoßstangenhalterungen abmontieren. Diese werden nicht mehr benötigt.
6. Die Seitenhalterungen A auf der linken und rechten Seite bei den Punkten B halbfest anbringen.
7. Die Halterungen C anlegen und bei den Punkten D und E befestigen. Alles halbfest montieren.
8. Den Trägereil zwischen die Seitenwände montieren.
9. Die Nebelleuchte wieder anschließen.
10. Alle Schrauben und Muttern gemäß den Angaben in der Abbildung festdrehen. Siehe Abbildung
11. Die Stoßstange bei den Punkten G an der Anhängervorrichtung befestigen.
12. Die Kunststoffabdeckung wieder an der Stoßstange anbringen.

4. Odstraňte zadní mlhovku.
5. Odstraňte vzpěry nárazníku. Nebude jich třeba.
6. Přiložte boční konzoly A, levou a pravou stranou k bodům B, ručně utáhněte.
7. Umístěte vzpěry C a připevněte je v bodech D a E, pak připevněte celou tuto část aniž byste ji plně utáhli.
8. Upevněte část nosníku mezi boční destičky.
9. Seřídte mlhovku.
10. Utáhněte všechny matice a šrouby kroutivou silou uvedenou ve výkrese. Viz schéma 1.
11. Upevněte nárazník k vlečné tyči v bodech G.
12. Připevněte zpět plastový kryt nárazníku.
13. Pro vozidla Double cab s náhonem na dvě kola a vozidla Double cab s náhonem na čtyři kola platí následující: Vložte rezervu na původní místo.
14. Připevněte dvou otvorovou otvorovou přírubovou kouli.

Před demontáží a montáží částí vozidla konzultujte montážní příručku. Montážní pokyny a metoda připevnění dle náčrtu.

DŮLEŽITÉ

- * Pokud je potřeba provést na voze úpravy, obraťte se na svého prodejce.
- * Pokud je místo montáže opatřeno asfaltovým nátěrem nebo vrstvou nátěru snižující hluk, odstraňte je.
- * Pro informaci o maximálním nákladu povoleném k tažení se obraťte na svého prodejce.
- * **Při vrtání dbejte zvýšené pozornosti, zejména co se týče elektrických, brzdových a palivových kontaktů.**
- * Pokud jsou na maticích bodového svařování plastová víčka, odstraňte je.
- * Po montáži uschovejte tento manuál k ostatním dokladům vozidla.

H

SZERELÉSI ÚTMUTATÓ:

Mielőtt rögzítené az eszközt, ellenőrizze a típustáblát, hogy a rögzítési útmutató alapján melyik ábra alkalmazandó.

13. Das Ersatzrad wieder anbringen.
14. Die 2-Loch-Flanschkuigel montieren.

Für die Demontage und Montage von Fahrzeugteilen das Werkstatt-Handbuch zu Rate ziehen.

Für die Montage und die Befestigungsmittel die Skizze zu Rate ziehen.

HINWEISE:

- * Für (eine) eventuell erforderliche Anpassung(en) "des Fahrzeugs" ist der Händler zu Rate zu ziehen.
- * Im Bereich der Anlageflächen muß Unterbodenschutz, Hohlraumkonservierung (Wachs) und Antiröhrnmateriel entfernt werden.
- * **Vor dem Bohren prüfen, daß keine, dort eventuell vorhandene Leitungen beschädigt werden können.**
- * Alle Bohrspäne entfernen und gebohrte Löcher gegen Korrosion schützen.
- * Entfernen Sie "falls vorhanden", die Plastikkappen von den Punktschweißmuttern.
- * Für das höchstzulässige Zuggewicht und der erlaubte Kugeldruck Ihres Fahrzeugs ist IhrHändler zu befragen.
- * Die Quetschmuttern müssen nach einem späteren lösen der Muttern gegen neue ausgetauscht werden, da ansonsten die Sicherungswirkung nicht mehr garantiert ist!

F

INSTRUCTIONS DE MONTAGE:

Avant de commencer le montage veuillez vérifier la plaque signalétique de l'attelage afin de déterminer la figure correspondante dans la notice de montage.

1. Abaisser la roue de secours.
2. Retirer le capot en plastique du pare-chocs.
3. Démontez le pare-chocs.
4. Déposer le feu antibrouillard arrière.
5. Démontez les supports du pare-chocs. Ils ne seront plus utilisés.

© 488570/08-05-2008/5

1. Engedje le a pótkereket.
2. Szerelje le a lökhárító mianag burkolatát.
3. Távolítsa el az ütközCET.
4. Távolítsa el a hátsó ködlámpát.
5. Távolítsa el az ütközCET támasztékait. A továbbiakban már nem lesz szükségé rá(juk).
6. Illessze az A jeli, bal és jobb oldali oldalsó konzolokat a B jeli pontokhoz, majd húzza meg kézzel.
7. Helyezze el a C támasztékokat és illessze a D és E pontokhoz, majd szerelje fel az egész tárgyat lazán felcsavarva.
8. Helyezze fel a rúdelemet az oldallemezek közé.
9. Állítsa helyre a ködlámpát.
10. Szorítsa be az összes anyát és csavart a rajzon feltüntetett csavarónyomatékig. Lásd az ábrát 1.
11. Illessze a lökhárítót a vonóhoroghoz a G jeli pontoknál.
12. Helyezze vissza a lökhárító mianag burkolatát.
13. Kétkerék-meghajtású Double cab és négykerék-meghajtású Double cab járművek esetén tegye a következőCET: helyezze vissza a pótkereket eredeti helyére.
14. Illessze fel a kénylyukú peremgömböt.

A szétszerelés és a jármű alkatrészek összeillesztése érdekében, lásd a munkahelyi kézikönyvet.

Az összeillesztési utasítás és a csatlakozási eljárás érdekében, lásd a rajzot.

FONTOS

- * Amennyiben a gépkocsin módosításra van szükség, kérünk felvilágosítást kereskedCEnktCET.
- * Amennyiben a csatlakozási pontok bitumennel, vagy zajsökkentCET anyaggal van bevonva, ezeket távolítsuk el.
- * A jármű által maximálisan vontatható megengedett teher mértékérCET tájékozódjunk kereskedCEnknél.
- * **Fúrás során ügyeljünk arra, hogy elkerüljük az elektromos, a fék- és az üzemanyag-vezetéseket.**
- * Amennyiben ponthegesztéssel rögzített anyagokkal találkozunk, vegyük le

© 488570/08-05-2008/10

13. Ponownie umieścić koło zapasowe.
14. Zamontować dwu otworową kulę z kryzą.

Co do montażu i montowania części pojazdu zapoznać się z podręcznikiem warsztatowym.

Co do montażu i środków montażowych zapoznać się ze schematem.

Wskazówki:

- Po przejechaniu 1000 km dokręcić wszystkie elementy skręcane.
- **Podczas ewentualnych odwiertów upewnić się czy w pobliżu nie znajdują się przewody instalacji elektrycznej, przewody hydrauliczne lub przewody paliwowe.**
- Wszystkie ubytki powłoki lakierniczej zabezpieczyć przed korozją.
- Należy wyjąć ewentualne plastikowe zaślepki w punktach przyspawanych nakrętek.
- Stosować nakrętki oraz śruby gatunkowe dostarczone w komplecie.
- Utrzymywać kulę w czystości, oraz pamiętać o regularnym jej smarowaniu.
- Hak holowniczy zarejestrować w stacji diagnostycznej.

Zastosowanie się do powyższych wskazań gwarantuje Państwu bezpieczeństwo, niezawodność i sprawność naszego wyrobu przez cały okres jego użytkowania.

SF ASENNUSOHJEET:

Ennen asennusta, selvitä tyypikilvestä, mikä asennusohjeen piirros koskee kyseistä autoa

1. Laske varapyörä alemmaksi.
2. Poista muovisuojaus puskurista.
3. Irrota pushuri.
4. Irrota takasumuvalo.
5. Irrota puskurin kannattimet. Näitä ei enää tarvita.
6. Kiinnitä sivukannattimet A, vasen ja oikea puoli, löyhästi kohtiin B.

6. Fixer les étriers latéraux A, à gauche et à droite des points B, sans serrer.
7. Positionner les supports C et les fixer à l'emplacement des points D et E, monter l'ensemble sans serrer.
8. Monter la poutre entre les plaques latérales.
9. Raccorder de nouveau le feu antibrouillard.
10. Serrer tous les boulons et écrous conformément au schéma. Voir la figure 1.
11. Fixer le pare-chocs sur l'attache-remorque aux points G.
13. Remettre le capot en plastique sur le pare-chocs.
14. Remettre en place la roue de secours.
15. Monter la rotule à bride à deux trous.

Pour le montage et le démontage des pièces du véhicule, consulter la notice du fabricant.

Consulter le croquis pour voir le montage et les moyens de fixation.

REMARQUE:

- * Pour une/des adaptations indispensables sur le véhicule, veuillez consulter le concessionnaire.
- * Enlever la couche de bitume ou d'anti-tremblement qui recouvre éventuellement les points de fixation.
- * Pour connaître le poids de traction maximum et le poids en flèche sur la rotule autorisée du véhicule, veuillez consulter votre concessionnaire.
- * **Veiller en perçant à ne pas endommager les conduites de électrique, de frein et de carburant.**
- * Retirer "si présents" les embouts en plastique des écrous de soudure par point.
- * Cette notice de montage doit être conservée à bord du véhicule après montage de l'attelage.

S MONTERINGSANVISNINGAR:

Före du startar monteringen måste du kontrollera typskylten för att kunna bedöma vilken skiss i monteringsanvisningen som skall användas.

7. Aseta kannattimet C ja kiinnitä ne kohtiin D ja E, kiinnitä ne kaikki löyhästi.
8. Kiinnitä palkkiosa sivulevyjen väliin.
9. Liitä jälleen sumuvalo.
10. Kiristä kaikki pultit ja mutterit piirroksen mukaisesti. Ks. kuva 1.
11. Kiinnitä pushuri vetokoukkuun kohtiin G.
12. Aseta puskurin muovisuojaus takaisin paikalleen.
13. aseta varapyörä takaisin paikalleen.
14. Asenna kaksi laippakuula.

Ajoneuvon osien purkamis- ja asennusohjeet, ks. työpaikalla käytetty käsikirja.

Asennus- ja kiinnitysohjeet, ks. piirros.

TÄRKEÄÄ:

- * "Ajoneuvoa" koskevasta mahdollisesta tarpeellisesta sovellutuksesta/sovellutuksista on kysyttävä neuvoa jälleenmyyjältä.
- * Mikäli kiinnityskohtissa on bitumi- tai tärinänestokerros, se on poistettava.
- * Auton vetämää sallittua enimmäiskuormitusta on tiedusteltava jälleenmyyjältä.
- * **Porattaessa on huolehdittava siitä, että ei jouduta kosketuksiin sähkö-, jarru- tai polttoainejohtojen kanssa.**
- * Poista, "mikäli olemassa", pistehitsausmuttereiden muovisuojaukset.
- * Nämä asennusohjeet on asennuksen jälkeen säilytettävä yhdessä ajoneuvoa koskevien papereiden kanssa.

CZ POKYNY K MONTÁŽI:

Před instalací je nutno zkontrolovat typový štítek, abyste zjistili, který náčrtes v pokynech pro instalaci máte použít.

1. Spustte rezervu.
2. Sejměte z nárazníku plastový kryt.
3. Odstraňte nárazník

© 488570/08-05-2008/9

1. Sänk ned reservdäcket.
2. Ta bort plastskyddet från stötfångaren.
3. Demontera stötfångaren.
4. Avlägsna det bakre dimljuset.
5. Avlägsna stötdämparens stöd. Dessa förfaller.
6. Fäst sidostöden A, vänster och höger sida vid punkterna B, handfast.
7. Placera stöden C och fäst dem vid punkterna D och E, fäst sedan det hela utan att dra åt ordentligt.
8. Montera balkdelen mellan sidoplattorna.
9. Sätt tillbaka dimljuset.
10. Momentdrag alla skruvar och muttrar enligt figuren. Se figur 1.
11. Fäst stötfångaren på dragkroken vid punkterna G.
12. Sätt tillbaka plastskyddet på stötfångaren.
13. Sätt tillbaka reservdäcket på den ursprungliga positionen.
14. Montera flänskulan med två hål.

Se verkstadshandboken för demontering och montering av fordonets delar.

Se skissen för montering och monteringsmaterial.

OBS:

- * Kontakta återförsäljaren om fordonet eventuellt bör modifieras.
- * Om det finns ett bitumen- eller stötdämpande lager vid kontaktytor skall detta avlägsnas.
- * Kontakta din återförsäljare för ditt fordon max. dragvikt och tillåtna kultryck.
- * **Vid borring skall man se till att elektrisk-, broms- og bränsleledningarna inte skadas.**
- * Avlägsna de små plastlocken - om dessa finns - från punktsvetsmutterarna.
- * Efter att draget är monterat, placera monteringsanvisningen tillsammans bilens övriga dokument.

DK MONTAGEVEJLEDNING:

For at vælge rigtigt spændingsmoment, er det vigtigt at aflæse serienummeret på typepladen, for at kunne vælge hvilket af de med-

© 488570/08-05-2008/6

sendte diagrammer der skal anvendes.

1. Løsn reservehjulet.
2. Fjern plastkappen fra kofangeren.
3. Demonter kofangeren.
4. Demonter den bageste tågelygte.
5. Demonter kofangerstøtterne. Disse bliver overflødige.
6. Monter sidebøjlerne A manuelt i venstre og højre side ved punkterne B.
7. Anbring støtterne C og monter disse ved punkterne D og E monter det hele manuelt.
8. Monter bjælkedelen mellem sidepladerne.
9. Tilslut tågelygten igen.
10. Spænd alle bolte og møtrikker ifølge tegning. Se fig. 1.
11. Anbring kofangeren på anhængertrækket ved punkterne G.
12. Anbring igen plastkappen på kofangeren.
13. Læg reservehjulet på plads igen.
14. Monter den tohullede flangekugle.

Rådfør for demontering og montage af dele til køretøjet arbejdsplads-håndbogen.

Rådfør for montage og montagemidler skitsen.

BEMÆRK:

- * Kontakt forhandleren i forbindelse med eventuelle påkrævede ændring(er) på køretøjet.
- * Undervognsbehandlingen skal fjernes de steder hvor trækket ligger an mod bilen.
- * Kontakt Deres forhandler for oplysninger om den maksimale trækraft og det tilladte kugletryk.
- * **Vær forsigtig ikke at bore i ledninger-, bremse eller benzinslange**
- * Fjern plasticpropperne "om de findes" fra de punktsvejsede møtrikker.
- * DENNE MONTERINGSVEJLEDNING SKAL MEDBRINGES VED SYN.



INSTRUCCIONES DE MONTAJE:

Antes de comenzar el montaje por favor, verifique la placa descriptiva del enganche con el fin de determinar la figura correspondiente en la reseña de montaje.

1. Bajar la rueda de repuesto.
2. Retire la tapa de plástico del parachoques.
3. Desmontar el parachoques.
4. Desmontar el faro trasero antiniebla.
5. Desmontar los soportes del parachoques. Los mismos quedan anulados.
6. Coloque las abrazaderas laterales A, del lado izquierdo y derecho en los puntos B, apretándolas a mano.
7. Colocar los soportes C y fijarlos a la altura de los puntos D y E, montar el conjunto sin apretar mucho.
8. Montar la parte de larguero entre las placas laterales.
9. Volver a conectar el faro antiniebla.
10. Apretar todos los tornillos y tuercas de acuerdo con los puntos del gráfico. Véase la figura 1.
11. Una el parachoques con el enganche para remolque en los puntos G.
12. Vuelva a colocar la tapa de plástico del parachoques.
13. Volver a poner en su sitio la rueda de repuesto.
14. Montar la bola de brida de dos orificios.

Consultar para el desmontaje y montaje de piezas del vehículo el manual de instalación de taller.

Consultar el croquis para el montaje y medios de fijación.

N.B.:

- * Para (una) eventual(es) adaptación(es) 'del vehículo' consúltese al concesionario.
- * Si en los puntos de fijación hay una capa de betún o anti-choque hay que quitarla.
- * Consulte a su concesionario para el peso máximo de tracción y la pre-

© 488570/08-05-2008/7

sión de la bola admitida de su vehículo.

- * **No agujerear cable de eléctrico, tubos de freno o gasolina**
- * Retirar, si presentes, los capuchones de plástico de las tuercas de soldadura por punto.
- * Guarde estas instrucciones junto a la documentación del vehículo después del montaje del enganche.



ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO:

Prima di iniziare il montaggio verificare la terghetta per determinare quale disegno, presente nelle istruzioni, è applicabile.

1. Fare scendere la ruota di scorta.
2. Rimuovere il rivestimento in plastica dal paraurti.
3. Smontare il paraurti.
3. Smontare il retronebbia.
5. Smontare i sostegni del paraurti. Questi pezzi non dovranno più essere montati.
6. Fissare manualmente i supporti laterali A, sinistro e destro, in corrispondenza dei punti B.
7. Posizionare i sostegni C e fissarli manualmente in corrispondenza dei punti D ed E.
8. Montare la traversa fra i pannelli laterali.
9. Ricollegare il retronebbia.
10. Serrare tutti i dadi e bulloni alle coppie di serraggio indicate nel disegno. Vedi figura 1.
11. Posizionare il paraurti sul gancio traino in corrispondenza dei punti G.
12. Rimontare il rivestimento in plastica sul paraurti.
13. Rimontare la ruota di scorta.
14. Montare la sfera flangiata a due fori.

Per lo smontaggio ed il montaggio dei componenti del veicolo consultare il manuale tecnico dell'officina.

Consultare il disegno per il montaggio ed i dispositivi di fissaggio.



INSTRUKCJA MONTAŻU:

Przed rozpoczęciem montażu należy sprawdzić tabliczkę znamionową, żeby ustalić, który z szablonów znajdujących się w instrukcji montażowej należy wykorzystać.

1. Opuścić w dół koło zapasowe.
2. Usunąć ze zderzaka kołpak z tworzywa sztucznego.
3. Zdemontować zderzak.
4. Zdemontować tylne światło przeciwmgielne.
5. Zdemontować wsporniki zderzaka. Te elementy nie będą ponownie używane.
6. Zamontować wsporniki boczne A, po lewej i po prawej stronie w punktach B, nie dokręcać.
7. Umieścić wsporniki C i umocować je w punktach D i E, lekko przymocować całość.
8. Zamontować odcinek poprzecznicy pomiędzy płytami bocznymi.
9. Znowu podłączyć światło przeciwmgielne.
10. Dokręcić wszystkie śruby i nakrętki zgodnie z rysunkiem. Patrz rysunek 1.
11. Umieścić zderzak na haku holowniczym w punktach G.
12. Ponownie umieścić kołpak z tworzywa sztucznego na zderzaku.

© 488570/08-05-2008/8